



Pour publication immédiate 09/23/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE DEMARRAGE DE LA  
TRANSFORMATION DE 35 MILLIONS DE DOLLARS DU PARC D'ETAT ROBERTO  
CLEMENTE ET DES BERGES**

***Le projet permet de remplacer les dégâts causés par le Super Ouragan Sandy par des berges plus vertes, plus résistantes aux tempêtes.***

***Voir des maquettes du projet [lci](#) et [lci](#)***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui le démarrage de travaux de 35 millions de dollars pour des projets visant à rendre les berges de la Rivière Harlem du Parc d'Etat Roberto Clemente plus vertes et plus résistantes aux tempêtes. Ces projets renforceront le parc et le quartier alentours contre les inondations, et permettront la rénovation de la place supérieure du parc pour créer une entrée plus accueillante pour les 1,3 million de visiteurs du parc.

« Les travaux en cours dans le Parc d'Etat Roberto Clemente sont un autre exemple de nos efforts pour renforcer les infrastructures essentielles et rendre nos communautés plus résilientes dans cette nouvelle réalité de climat extrême », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Ce projet améliorera une mesure de protection côtière cruciale pour le quartier Morris Heights, contribuant à protéger les résidents, les entreprises et les parcs du quartier contre l'impact de futures tempêtes et inondations. »

Cette annonce est effectuée à l'occasion de la Semaine du Climat, que le Gouverneur Cuomo a proclamée du 22 au 29 septembre pour accroître la sensibilisation sur les défis que nous rencontrons avec le changement climatique et pour mettre en avant les

actions de l'Etat de New York visant à accroître la résilience et réduire les émissions, au moment où les dirigeants mondiaux se réunissent dans la Ville de New York cette semaine. Dans le Parc d'Etat Roberto Clemente, les travaux ont commencé sur deux parties majeures des infrastructures du parc datant des années 1970 : le remplacement de la cloison en acier de 2 200 pieds du parc et la rénovation de la place supérieure du parc.

Ce projet de 28 millions de dollars sur deux ans pour reconstruire la cloison avec une conception plus résiliente et renforcer l'esplanade avoisinante survient après la découverte d'une grave corrosion de la digue en acier et la perte de remblai en-dessous de l'esplanade du parc au lendemain du Super Ouragan Sandy. Les berges réaménagées offriront une meilleure protection contre les inondations ; une résilience contre les tempêtes et des infrastructures vertes. L'esplanade obsolète sera réhabilitée pour devenir un cadre qui s'apparentera plus à un parc ; présentant un chemin piétonnier et cyclable partagé ; une vue en surplomb sur la rivière, une nouvelle rampe de mise à l'eau de bateaux, une nouvelle zone de performance, de nouvelles plantations et une zone intertidale pittoresque de 9 000 pieds carrés qui offrira un habitat naturel pour la vie végétale et animale et absorbera les fortes pluies. Ces améliorations offriront un nouvel accès à la Rivière Harlem et multiplieront les occasions uniques d'éducation environnementale.

Le projet est financé via une subvention de l'aide en cas de catastrophe de la subvention globale de développement communautaire (Community Development Block Grant Disaster Relief) du Département du Logement et du Développement urbain des Etats-Unis (U.S. Department of Housing and Urban Development) et devrait être terminé d'ici l'été 2017.

**Le Commissaire des Parcs d'Etat, Rose Harvey, a déclaré :** « Je suis très reconnaissante au Gouverneur Cuomo pour son engagement et son leadership pour répondre à des tempêtes plus fortes, plus féroces en reconstruisant mieux, plus solidement et plus intelligemment que jamais auparavant. Les Parcs d'Etat sont très heureux d'être prêts à démarrer ces projets essentiels. Nous assistons au début d'une transformation majeure du Parc d'Etat Roberto Clemente qui n'absorbera pas seulement et n'atténuera pas seulement l'impact de tempêtes plus fortes et plus fréquentes, mais renforcera et améliorera l'appréciation du parc par nos visiteurs. »

**La Directrice Exécutive par intérim du Bureau du Gouverneur de la reprise suite aux tempêtes, Lisa Bova-Hiatt, a déclaré :** « En poursuivant nos efforts pour créer un Etat de New York plus fort, plus résilient, nous restons engagés à protéger les communautés de l'ensemble de l'Etat et renforcer les réseaux d'infrastructures les plus

essentiels de l'ensemble de l'Etat. Avec des pelles maintenant dans le sol du Parc d'Etat Roberto Clemente, nous nous rapprochons un peu plus de l'objectif de réaliser ce rêve pour les résidents et les entreprises du Bronx. Au-travers de ce projet, nous ne jetons pas seulement les bases de la lutte future contre les tempêtes, mais visons à restaurer et réinventer un espace public apprécié qui est au cœur de la communauté Morris Heights. »

Le projet de 7 millions de dollars pour réhabiliter la place supérieure permettra de remplacer la charpente en acier et la terrasse, de reconstruire l'escalier qui s'écroule au niveau inférieur, ouvrir des vues sur le parc, améliorer le paysage et transférer la statue en bronze grandeur nature de Roberto Clemente dans un endroit plus visible à l'entrée du parc.

Ces améliorations sont soutenues par un financement de l'initiative NY Parks 2020 du Gouverneur Cuomo, une subvention de 500 000 \$ du Président du Quartier du Bronx Ruben Diaz Jr., et une subvention de 500 000 \$ de la conseillère municipale de la Ville de New York, Vanessa Gibson. Les travaux devraient être terminés à la fin de l'automne 2016 et en 2017, et d'autres travaux sont prévus concernant des projets qui continueront la revitalisation de la zone littorale Nord-Est du parc.

**Le Sénateur Charles E. Schumer a déclaré :** « Un nouveau Parc d'Etat Roberto Clemente résistant aux tempêtes est tout simplement le type de projet que nous avons à l'esprit lorsque nous avons élaboré le projet de loi sur l'aide suite à Sandy (Sandy Relief Bill) au Congrès et je suis heureux que les travaux aient commencé. Ce projet d'infrastructure verte représente une solution innovante pour le Parc d'Etat Roberto Clemente parce qu'il permettra de protéger les communautés du Bronx contre les inondations futures et attirera en même temps plus de visiteurs pour les années à venir. »

**Le Parlementaire du Congrès Charles Rangel a déclaré :** « Je félicite le Gouverneur Cuomo pour investir dans la réhabilitation de l'infrastructure le long de la côte du Parc Roberto Clemente qui est un trésor de notre district. Les améliorations qui démarrent aujourd'hui restaureront le parc pour les visiteurs et protégeront nos communautés locales pour résister aux futures tempêtes et inondations. Je remercie les Parcs, Espaces récréatifs et la Préservation historique de l'Etat de New York pour leur excellent travail et j'ai hâte de visiter le parc après la rénovation. »

**Le Parlementaire du Congrès José E. Serrano a déclaré :** « Je suis content de voir ce projet démarrer, qui a été rendu possible grâce en partie à des millions de dollars de subventions fédérales. Le projet de rénovation du Parc d'Etat Roberto Clemente rendra

le parc et les quartiers avoisinants plus résilients en cas de climat extrême. Il améliorera aussi l'une de ses zones principales pour la rendre plus accueillante pour les visiteurs du parc. Une fois terminé, les résidents du Bronx auront accès à des équipements de loisirs plus modernes et plus sûrs. »

**Le Sénateur d'Etat Adriano Espaillat a déclaré :** « Il est approprié que nous annonçons le démarrage de ce projet au milieu de la Semaine du Climat parce qu'il s'agit du type de travaux que nous devons faire dans la ville et l'Etat pour protéger nos quartiers contre la menace croissante de graves tempêtes dues au changement climatique. Je remercie le Gouverneur Cuomo pour faire en sorte que ces travaux démarrent. Nous avons tous vu les dégâts que l'Ouragan Sandy a fait dans cette ville, et reconstruire cette cloison et rénover la place permettront de mettre fin aux inondations lors de la prochaine tempête. »

**Le Sénateur d'Etat José M. Serrano a déclaré :** « Je remercie vivement le Gouverneur Cuomo pour s'efforcer de protéger le Parc d'Etat Roberto Clemente et les communautés environnantes contre les conditions de climat extrême. Cet afflux de 35 millions de dollars permettra sûrement d'offrir un environnement plus accueillant et plus sûr aux visiteurs du parc. En tant que membre de haut rang de la Commission du Sénat sur les affaires culturelles, le tourisme, les parcs & les loisirs, je connais les possibilités récréatives et éducatives considérables qu'offre notre Etat. Un investissement dans nos parcs d'Etat est un investissement dans la préservation de la beauté naturelle, des communautés plus saines et la croissance économique. »

**Le Sénateur d'Etat Gustavo Rivera a déclaré :** « Cette transformation permettra de revitaliser les rives du Parc d'Etat Roberto Clemente dans un effort pour protéger nos résidents contre les catastrophes naturelles majeures et renforcer leur expérience en visitant le parc. Je félicite le Gouverneur Andrew Cuomo, le Bureau du Gouverneur de la reprise suite aux tempêtes et le Bureau des Parcs, Espaces récréatifs et de la Préservation historique de l'Etat de New York, pour mener ces efforts intéressants. »

**La Députée Latoya Joyner a déclaré :** « Le Parc d'Etat Roberto Clemente est un échappatoire important pour la communauté du Bronx, ses familles et nos enfants. La population du Bronx et les résidents de mon district sont fiers de s'appeler les Bronxites ; nous avons de la chance d'avoir de si beaux parcs dans notre quartier. C'est pourquoi je félicite le Gouverneur Andrew Cuomo et son administration pour leurs efforts visant à transformer les rives du Parc d'Etat Roberto Clemente et protéger les résidents à proximité contre les dangers des eaux de crues impétueuses en cas d'inondations. Le Super Ouragan Sandy peut avoir laissé des marques sur le Parc d'Etat Roberto Clemente, mais grâce au financement supplémentaire du Gouverneur, son avenir de

pillier du Bronx sera préservé. J'apprécie aussi le travail de mes collègues élus du Bronx, comme ils ont aidé à garantir les rénovations des places du parc. »

**Le Député Victor Pichardo a déclaré :** « Investir 35 millions de dollars dans le Parc d'Etat Roberto Clemente pour la résilience aux tempêtes représente un investissement historique et plus que nécessaire. Je félicite le Gouverneur Cuomo pour son engagement à en faire un projet de haute priorité pour l'Etat et j'ai hâte de travailler avec le Président Heastie, le Député Joyner et tous mes collègues pour mener à bien ce projet. »

**Le Député Keith Wright a déclaré :** « Je suis heureux du redéveloppement de l'un des plus précieux joyaux de notre Ville, le Parc Roberto Clemente. Pendant de nombreuses années, les résidents du Bronx ont utilisé le Parc Roberto Clemente pour les activités familiales, les sports d'équipe et la béatitude récréative. La nouvelle transformation de 35 millions de dollars assurera non seulement un paysage plus vert, plus pittoresque, mais, avec la nouvelle infrastructure, promet une protection contre les super tempêtes et la dévastation comme ce que nous avons connu après l'Ouragan Sandy. Cela n'aurait pas pu arriver à un meilleur moment, et je suis impatient de visiter le parc une fois ce projet réalisé dans l'été 2017. »

**Le Président du Quartier du Bronx Ruben Diaz Jr. a déclaré :** « Il est magnifique de voir que le Parc d'Etat Roberto Clemente bénéficiera de la rénovation plus que nécessaire qu'il mérite. Ce projet n'ajoute pas seulement des espaces verts au site, mais protégera aussi la zone avoisinante, qui abrite des milliers de résidents et deux bâtiments scolaires publics ; ainsi que les infrastructures entourant le Parc d'Etat Roberto Clemente, telles que la ligne de chemin de fer Metro-North du quartier, contre les super tempêtes comme celles que nous avons connues en 2012. »

**La conseillère municipale Vanessa Gibson a déclaré :** « Je félicite le Gouverneur Cuomo pour la vision qu'il a apportée à la rénovation plus que nécessaire du Parc Roberto Clemente. La rénovation prévue protégera les rues et les logements contre l'impact du changement climatique tout en développant des espaces verts résilients aux tempêtes dans notre communauté et je suis très impatient de voir le produit fini. Comme les travaux commencent, je remercie le Gouverneur pour son investissement dans le Bronx, le Président Ruben Diaz, Jr. pour son engagement continu dans notre quartier, et toutes les parties prenantes, les responsables communautaires, et les défenseurs qui s'efforcent de créer de meilleurs parcs, plus sûrs pour tous. »

**Le conseiller municipal Fernando Cabrera a déclaré :** « Les parcs servent de lieux pour les loisirs, l'exercice, et les réunions sociales pour les citoyens. Les arbres des

parcs améliorent la qualité de l'air, et les parcs accroissent l'attrait esthétique des quartiers urbains. Je félicite le Gouverneur Cuomo pour investir dans l'infrastructure résiliente du Parc d'Etat Roberto Clemente pour assurer que les résidents du Bronx auront accès à des espaces verts, un élément essentiel des communautés prospères, pour les années à venir. »

La transformation du Parc d'Etat Roberto Clemente souligne l'engagement du Gouverneur Andrew M. Cuomo à moderniser les parcs d'Etat et effacer des décennies de négligence, en particulier dans les parcs emblématiques populaires et fortement visités. L'initiative du Gouverneur [NY Parks 2020](#) est un engagement sur plusieurs années pour tirer parti d'un large éventail de financements privés et publics en vue d'investir environ 900 millions de dollars dans les parcs d'Etat de 2011 à 2020. Le Budget d'Etat 2015-2016 comprend 110 millions de dollars pour cette initiative.

Nommé en l'honneur du premier Latino-Américain intronisé au Temple de la Renommée du Baseball, le Parc d'Etat Roberto Clemente offre une variété de loisirs et d'activités culturelles toute l'année pour les jeunes, les adultes, les citoyens seniors et les personnes souffrant d'un handicap physique. Les équipements comprennent un bâtiment d'activités de loisirs polyvalent, un complexe nautique de taille olympique, des terrains de jeux de ballon, des terrains de basket ball, des aires de pique-nique et des terrains de jeux.

Le Bureau des parcs, espaces récréatifs et de la préservation historique de l'Etat de New York gère 180 parcs d'Etat et 35 sites historiques qui sont visités par 60 millions de personnes chaque année. Pour plus d'informations sur ces espaces récréatifs, appeler le 518-474-0456 ou visiter [www.nysparks.com](http://www.nysparks.com), se connecter sur Facebook [Facebook](#), ou nous suivre sur Twitter [Twitter](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418